

Uputstvo za upotrebu

ROWENTA trimmer TN1350

ROWENTA



Tehnoteka je online destinacija za upoređivanje cena i karakteristika bele tehnike, potrošačke elektronike i IT uređaja kod trgovinskih lanaca i internet prodavnica u Srbiji. Naša stranica vam omogućava da istražite najnovije informacije, detaljne karakteristike i konkurentne cene proizvoda.

Posetite nas i uživajte u ekskluzivnom iskustvu pametne kupovine klikom na link:

<https://tehnoteka.rs/p/rowenta-trimer-tn1350-akcija-cena/>

Kontrolējiet, ​​ci naspātie vai elektriskie instalācija zodpaušo naspātie vai priekšrīsta. Akekoivēk nespārnāe zapojenie mōže spoldēt nenārnātie skāry. Instalācija priekšrīsta ā jeho puozuivānie musā būt vī sādābe s normāli plātny vo Vātom štāte.

• Zastrihāvāc nā brādū mōže būt puozivājy dētni od 3 rokov pod dohladom.

• Toto zariadenie mōže būt puozivāne dētni od veku 8 rokov ā osobāmi s znīženymy fizyķimy, zmyslovymy alebo mentālnymy schopnōstām, alebo osobāmi s nedostatkom skūsenōsti ā vedomōsti, ak sŭ pod dohladom alebo bol oboznāmē s bezpeķnūm puozitūm tohto zariadenia ā rozumējy mōžnym rizikām. Deti si sŭ spotrebīčom nesmŭ hrāt. Čistēnie ā puozivāteiskŭ ūdrŭzbu nesmŭ vykonāvāt deti bez dozoru.

• Ak je napājāc kābel poškozeny, je potrebne, aby ho vymenil vŭrobca, jeho zākaznicky servis alebo osoby s podobnou kvalifikācijā, aby sa predišlo nebezpeķstvŭ.

• **UPOZORNENIE:** Predlŭzite tŭm jej ūivotnost. Pristroj ūdrŭziviāvie v suchu.

• Tento pristroj sa nesmie puozivāt v bližnŭi vlni, spīch, ūmvydāni āi nŭch nādob, v ktorŭch sa nachāzā voda.

• Pri puozivājny pristroj ā kŭpelnŭ, pristroj po predlŭstŭ odpojte z elektriskej siete, pretože bližak vody mōže predstavŭt nebezpeķnstvo āj v pripade, Źe je pristroj vŭpnyrŭj.

• Tento pristroj nesmie puozivāt osoby (vrātane detŭ), ktorŭ majŭ znīženŭ fizyķskŭ, senzoryķskŭ alebo mentālnŭ schopnost, alebo osoby, ktorŭ nemajŭ nā skŭlenōsti alebo vedomōsti, okrem pripādov, keď im pri tom pomāha osoba zodpovednā ā ich bezpeķnost, dokŭd osoba, ktorā ich vopred poukz ā puozivāni tohto pristroja. Je vhodne dohlādat na deti, aby si bŭli istŭ, Źe sa s tŭmto pristrojom nehrajŭ.

• Pristroj je potrebne odpojit z elektriskej siete: pred čišćenā ā dŭrŭzbŭ, v pripade, Źe dŭjde k prevādŭcom porŭchām ā keď ste ho prestali puozivāt.

• Pristroj nepuozivāite, ak je poškozenŭ napājāc kābel.

• Nepouivāite ho do vody, ani āk by ste ho chcei oĉistit.

• Nechytajte ho vlnŭkymy rukāmi.

• Pristroj nechytajte za teplŭ čast, ale z rukovāt.

• Pri odpājny elektriskej siete neťahāite za napājāc kābel, ale z zāstŕŭckŭ.

• Nepuozivāite elektriskej predlŭzvokŭ ūtŭru.

• Neĉistēite ho drŭsnymy ani korozijnymy prostriedkām.

• Nepuozivāite ho v pripade, Źe teplota v interiēri klesā pod 0 °C alebo vystŭpāā nād 35 °C.

• Pristroj nepuozivāite ā obrāte sa nā autorizovāne servisne strediskŭ, ak: pristroj spadā, ak normāle nefunguje.

ZĀRUKA

Tento pristroj je ūrēny nā beŹne domāce puozitē. Nemōže sa puozivāt nā profesionāle ūčely.

V pripade, Źe sa pristroj nespārnāe puozivā, zāruka strācā plātnost.

PRISPEJME K OCHRĀNE ŽIVOTNĚHO PROSTREDIĀ!

ⓘ Tento pristroj obsahuje veľa zhodnotitēlynŭch alebo recyklovatelynŭch materiālov.

ⓧ Odovzādjte ho nā zbernŭ miesto, alebo āk takēto miesto chŭbā, tak autorizovānemu servisnŭmu strediskŭ, ktorŭ zabezpeĉŭ jeho likvidāciju.

Tieto instrukcie sŭ dostupne āj nā našich webstrānkach www.rowenta.com

BG

Прочете указанията, преди да използвате уреда, за да избегнете евентуални рискове, предизвикани от неправилна употреба.

Машинка за подстригване

СЪВЕТНА ЗА БЕЗОПАСНОСТ

• За вашāта безопасност този уред съответства нā стандартите ā nā действителнā нормативнā уредбā (Нормативнā директива, Директива за електромагнитнā съвместимост, Директива за опазване нā околнāта среда ā др.).

• Проверете дали захранване нā уреда отговора нā електричeskāта в мрежā. Неправилнō захранване може да причини необратимы повреды, които не се покриват от гаранцията.

• Инсталирането нā уреда ā използването му трѣбва да отговарят нā действителнē стандарты вѣвѭ вашата държавā.

• Машинката за подстригване може да се използва от деца нā възраст 3 или повече години под наблюдение от възрастен.

• Този уред може да се използва от деца нād 8 години ā лицā s ограничены физически, сетивны или умствены способности, или лицā без опит ā знания, ако са поставени под наблюдение или бѣдат инструктирани за безопаснāта му употреба, ā разбират опасностите. С уреда не трѣбва да си играят деца. Да не се извършва почистване ā поддрѣжка от деца, оставени без надзор.

• Ако захранващят кабел е повреден, за да избегнете всякакви рискове, тои трѣбва да бѣде сменен от производителя, от сервиса за гаранционнā обслужване или от лицā със сходнā квалификация.

• **ВНИМАНИЕ:** По този начин ще удължите живота нā уреда. Уредът трѣбва да се съхранява сух.

Не използвайте уреда в близост до вани, душ-кабини, мивки, басейни или други съдове, съдържащы вода.

• Ако използвате уреда в банята, изключете го от мрежата веднага след употреба, защото безопаснāта с вода може да представлява опасност дори когато не е включен.

• Уредът не е предначинат да бѣде използван от лица (включително от деца), чиито физически, сетивны или умствены способности са ограничени, или лицā без опит ā знания освен ако отговорно за тяхнā безопасност лицā наблюдава ā дава предпазителнā надзор, познатозане нā уреда. Наглеждателнā децата, за да се уверите, че не играят с уреда.

• Уредът трѣбва да бѣде изключен от захранването: преди почиване ā всякави поправки/поддрѣжка, при неправилнā работа, веднага спете като прекъснете работā ā не.

• Не използвайте уреда, ако кабелът е повреден

• Не потапяйте и не мийте с вода дорн при почистване.

• Не хващайте с мокри ръце.

• Не хващайте за корпус, който се нагрява, ā за дръжката.

• Не дотрапайте захранващят кабел, ā щепселā, за да го изключите от мрежата.

• Не използвайте удължител.

• Не използвайте уреда при температура по-ниска от 0 °C и по-висока от 35 °C.

• Не използвайте уреда и се свържете с одобрен сервисен център, в случай че уредът е падан или не работи нормално.

ГARANЦИЯ

Този уред е предначинан само за домашнā употреба. Не е предначинан за професионални цели. Гаранцията се обексива при неправилнā употреба.

ДА УЧАСТВАМЕ В ОПАЗВАНЕТО НА ОКОЛНĀТА СРЕДА!

ⓧ Уредът е изработен от различни материали, които могат да се предадат нā оторични суровини или да се рециклират.

➔ Предище го в специален център или, ако няма такъв, в одобрен сервис, за да бѣде преработен.

Тези инструкции могат да бѣдат намерени също и нā нашата уебсайт www.rowenta.com

RO

Citi instrumente luate de a utilizatorului, pentru a evita orice pericol cauzat de o utilizare necorespunzătoare.

Maşină de tuns părul

INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ

• Pentru siguranța dumneavoastră, acest aparat este conform normelor și reglementărilor aplicabile (directive privind echipamentele de joasă tensiune, compatibilitatea electromagnetă, medii încorporate, etc.).

• Verificați ca tensiunea instalatelor dumneavoastră să corespundă cu cea a aparatului dumneavoastră. Conectarea la o tensiune necorespunzătoare poate provoca daune permanente care nu sînt acoperite prin garanție.

• Instalarea aparatului și utilizarea sa trebuie să fie, totuși, conforme normelor în vigoare din țara dumneavoastră.

• Aparatul de tuns părul poate fi folosit de copii cu vârsta peste 3 ani sub supraveghere.

• Acest aparat poate fi folosit de copiii peste 8 ani și de persoanele cu dizabilități fizice, senzoriale sau mintale sau fără experiență în utilizarea nului sub supraveghere sau dacă au fost instruiți în folosierea aparatului în siguranță și dacă înțeleg riscurile implicite. Nu lăsați copiii să se joace cu aparatul. Nu permițeti copiilor să realizeze curățarea sau întreținerea aparatului nesupravegheați.

• Dacă cablul de alimentare este deteriorat, acesta trebuie să fie înlocuit de fabricant, de serviciul post-vînzare al acestuia sau de către persoane cu o calificare similară pentru evitarea unui pericol.

• **ATENȚIONARE:** Păstrați aparatul într-un loc uscat

• Nu utilizați acest aparat în apropierea unor căzi de baie, căzi de duș, chiuvete sau a altor recipiente care conțin apă.

• Când utilizați aparatul în baie, scoateți-l din priză după utilizare, pentru că apropierea de apă poate reprezenta un pericol chiar și când aparatul este oprit.

• Acest aparat nu a fost conceput pentru a fi folosit de persoane (inclusiv copii) cu sarcinătă fizice, senzoriale sau mentale din parte de persoane fără experiență sau cunoștințe privind utilizarea unor aparate electrice/ale. Excepție constituie cazurile în care aceste persoane sînt supravegheate de o persoană responsabilă de siguranța lor sau au beneficiat din partea personalii respective de instrucțiuni prealabile referitoare la utilizarea aparatului. Este recomandat supravegherea copiilor, pentru a vă asigura că aceștia nu se joacă cu aparatul.

• Aparatul trebuie să fie utilizat în condiții normale de curățare și întreținere. În caz de funcționare anormală, imediat după ce se termină utilizarea acestuia.

• Nu utilizați aparatul în cazul în care cablul este deteriorat

• Nu sclipudiți aparatul în apă și nu-l treceți sub apă nici măcar pentru curățare.

• Nu țineți aparatul cu mâinile ude.

• Nu aruncați corpul aparatului care este cald, ci rămaural calm.

• Pentru a scoate aparatul din priză, nu trageți de cablul de alimentare, ci apucați țigă.

• Nu utilizați un prelungitor electric.

• Nu curățați aparatul folosind produse abrazive sau corozive.

• Nu utilizați aparatul la o temperatură sub 0°C și peste 35°C.

• Nu utilizați aparatul dumneavoastră și contactați un centru de service autorizat dacă: aparatul dumneavoastră a căzut, dacă acesta nu funcționează normal.

GARANȚIE

Aparatul dumneavoastră este destinat exclusiv unei utilizări domestice. Aparatul nu poate fi utilizat în scopuri profesionale. Garanția devine nulă și își pierde valabilitatea în cazul unei utilizări incorecte.

SĂ PARTICIPĂM LA PROTECȚIA MEDIULUI!

ⓧ Aparatul dumneavoastră conține numeroase materiale valorificabile sau reciclabile.

➔ Predați-l în un punct de colectare sau, în lipsa acestuia, în a centru de service autorizat pentru a fi procesat în mod corespunzător.

Instrumentul sînt disponibile și pe website-ul nostru www.rowenta.com

BS

Прочитайте инструкции prije uporabe aparata, u cilju izbjegavanja svake moguće opasnosti od nepravilne upotrebe.

Aparat za šišanje

SIGURNOSNI SAVJETI

• U cilju vaše sigurnosti, ovaj aparat je u skladu s važećim normama i propisima (Direktiva o napajenju naponu, elektromagnetnoj kompatibilnosti, okolišu, ...).

• Provjerite da li napon vaše električne instalacije odgovara naponu vašeg aparata. Svaka greška prilikom priključivanja, može izazvati nepovratna oštećenja koja nisu obuhvaćena garancijom.

• Instalacija aparata i njegova upotreba moraju u svakom slučaju biti u skladu s propisima koji su na snazi u vašoj zemlji.

• Aparat za šišanje smiju koristiti djeca starosne dobi od 3 godine pod nadzorom.

• Ovaj aparat mogu koristiti djeca starija od 8 godina starosti i osobe sa smanjenim fizičkim, osjetilnim ili mentalnim sposobnostima ili nedostatkom iskustva i znanja, ako su pod nadzorom ili su primili detaljna uputstva kako da koriste aparat na siguran način i ako shvataju opasnost od kojih bi moglo da dođe. Djeca ne smiju da se igraju s aparatom. Čišćenje i održavanje aparata ne smije da obavljaju djeca bez nadzora.

• Ako je kabl za napajanje oštećen, njega mora zamijeniti proizvođač, njegov ovlaštenii servis ili osoba sličnih kvalifikacija, u cilju izbjegavanja svake eventualne opasnosti.

• **BUDITE OPREZNI:** Držite aparat na suhom.

• Ne koristite aparat u blizini kade, tuševa, lavaboa i drugih prijemnih posuda koje sadrže vodu. Kad se aparat koniti u kupatilu, isključite ga iz mreže nakon upotrebe, jer blizina vode može predstavljati opasnost čak i kad je aparat isključen.

• Ovaj aparat nije predviđen za upotrebu od strane osoba (uključujući djecu) čije su fizičke, kulne ili mentalne sposobnosti smanjene, niti od strane osoba bez iskustva ili poznavanja, osim ako se one ne mogu okoristiti, putem osobe zadužene za njihovu sigurnost, nadzorom ili prethodnim instrukcijama vezanim za upotrebu ovog aparata. Djecu treba nadzirati tako da se ni u kom slučaju ne igraju aparatom.

• Aparat mora biti isključen iz mreže: prije čišćenja i održavanja, u slučaju neispravnog funkcioniranja, čim ste ga prestali upotrebljavati.

• Ne koristiti ako je kabl oštećen.

• Ne uranjati niti stavljati pod vodu, čak ni prilikom čišćenja.

• Ne držite vlažnim rukama.

• Ne držite za kućište, koje je vruće, nego za dršku.

• Ne isključite iz mreže povlačenjem za kabl, već povlačenjem za utičnicu.

• Ne koristite električni produžni kabl.

• Ne čistite abrazivnim ili korozivnim proizvodima.

• Ne koristite na temperaturi nižoj od 0 °C i višoj od 35 °C.

• Ne koristite svoj aparat i obratite se ovlaštenom servisnom centru ako: je vaš aparat ispaio ili ako ne funkcioniira ispravno.

GARANCIJA

Vaš aparat je namijenjen samo za upotrebu u domaćinstvu. Ne smije se koristiti u profesionalne svrhe. U slučaju neispravne upotrebe, garancija se poništava.

ZASTIȚA ŽIVOTNE SREDINE JE NA PRVOM MJESTU!

ⓧ Vaš aparat sadrži vrijedne materijale koje je moguće ponovo koristiti ili reciklirati.

➔ Aparat odložite u lokalno mjesto za sakupljanje otpada iz domaćinstva.

Tyto instruce jou k nahlednuti takē nā našich stránkach www.rowenta.com

HU

Használat előtt olvassa el az utasításokat, hogy elkerülje a nem megfelelő használatból adódó veszélyeket.

Hajnyíró

BIZTONSÁGI TANÁCSOK

• Az Ön biztonság érdekében ez a készülék megfelel a hatályos szabványoknak és szabványosoknak (biztonságúrelgő, elektromágneses kompatibilitás, környezetvédelemre stb. vonatkozó irányelvek).

• Ellenőrizze, hogy elektromos hálózatának feszültsége megegyezik a készülék feszültségével. Minden csatlakoztatásnál javíthatatlan károkhoz, ameyeket a garancia nem fed.

• Ugyanakkor a készülék beszerelése és használata eleget kell tegyen az országában hatályos szabványoknak.

• Ezt a hajnyíró gépet 3 éves vagy annál idősebb gyermekek felügyelet alatt használhatja.

• A készüléket 8 év feletti gyermekek és csökkentett fizikai, érzékszervi vagy mentális képességekkel rendelkező, illetve gyakorlat és tudás nélküli személyek csak felügyelet mellett, illetve akkor használhatja, ha útmutatást kaptak a készülék biztonságos használatáról és megismerték a velük járó veszélyeket. A gyerekek soha ne játsszanak a készülékkel! A gyerekek felügyelet nélkül soha ne végezzenek karbantartást vagy karbantartást a készülékkel!

• Abban az esetben, ha a tápkábel meg van sérülve, ezt a gyártónak, az ügyfélszolgálat alkalmazottjának, vagy a hasonló képzettségű szakembernek kell cserélnie, minden veszély elkerülése érdekében.

• **FIGYELMEZTETÉS:** A készülék száraz helyen tárolandó

Ne használja a készüléket fürdőszobá, zuhanyzó, mosdókagyló vagy egyéb víztartó mellett. Amikor fürdőszobában használja a készüléket, használat után azonnal húzza ki a csatlakozódugaszt, mert a víz károsítja a készülék vezetékeit, megakadhat a készülékben lévő káposcva.

• Tilos a készülék használata olyan személyek által (beleértve a gyerekeket is), akiknek fizikai, érzékelési vagy szellemi képességei korlátozottak, valamint olyan személyek által, akik nem rendelkeznek a készülék használatára vonatkozó gyakorlati vagy ismeretekkel. Kivétel képeznek azok a személyek, akik egy, a biztonságos feléelő személy által vannak felügyelve, vagy akikket ez a szerződés előzetesen ismertette a készülék használatára vonatkozó utasítások. Ajánlott a gyerekek felügyelése, annak érdekében, hogy ne játsszanak a készülékkel.

• Húzza ki a készülék csatlakozódugaszt a következő esetekben: tisztítás és karbantartás előtt,működési rendellenesség esetén, amint befejezte használatát.

• Ne használja a készüléket, ha a tápkábel megsérült.

• Ne merítse vízbe és ne tartsa víz alá, még tisztítás esetén sem.

• Ne fogja meg medves kézzel.

• Ne a bontásnál (amely felmelegedhet), hanem a fagyantűjénál fogva nyúljon a készülékhez.

• Áramlétmenteskor ne a kábelnél fogva, hanem a dugaszlalt fogva húzza ki a készüléket a csatlakozás alkalmával.

Nem használhatja professzionális célokra. A garancia érvényét veszti nem megfelelő használat esetén.

VEGYŰN RÉSzt A KÖRNYEZETVÉDELMBEN!

ⓧ Az Ön készüléke számos értékesítendő vagy újrahasznosítható anyagot tartalmaz.

➔ A megfelelő kezelést végezt, készüléket adja le egy gyűjtőhelyen vagy, ennek hiányában, egy hivatalos szervizközpontban.

Ezen útmutatások weboldalunkon is elérhetők: www.rowenta.com

HR

Prije uporabe uređaja pažljivo pročitaite upute i sačuvajte ih.

Šišanje za kosu

SIGURNOSNI SAVJETI

• U cilju vaše sigurnosti, ovaj uređaj je sukladn s važećim normama i propisima (Direktiva o napajenju naponu, elektromagnetnoj kompatibilnosti, okolišu, ...).

• Provjerite odgovora li napon vaše električne instalacije naponu vašega aparata. Svaka greška u priključivanju može izazvati nepovratna oštećenja koja nisu obuhvaćena jamstvom.

• Instalacija uređaja i njegova uporaba moraju u svakom slučaju biti sukladni s propisima koji su na snazi u vašoj zemlji.

• Uređaj smiju koristiti djeca dobi od 3 godine pod nadzorom.

• Ovaj uređaj smiju rabiti djeca starosti 8 i više godina te osobe sa smanjenim fizičkim, osjetilnim ili mentalnim sposobnostima ili manjkom iskustva i znanja, ako su pod nadzorom ili im se daju upute za rad s uređajem na siguran način te razumiju s time povezane opasnosti. Djeca se ne smiju igrati s uređajem. Djeca ne smiju čišćeni ni održavati uređaj bez nadzora.

• Ako je priključni vod oštećen, njega mora zamijeniti proizvođač, njegov ovlaštenii servis ili osoba sličnih kvalifikacija, u cilju izbjegavanja svake eventualne opasnosti.

• **BUDITE OPREZNI:** Čuvajte uređaj na suhom.

• Ne rabite uređaj u blizini kade, tuševa, lavaboa i drugih prijemnih posuda koje sadržavaju vodu. Kad se uređaj koristi u kupatilu, isključite ga iz mreže nakon upotrebe, jer blizina vode može predstavljati opasnost čak i kad je uređaj zaustavljen.

• Ovaj uređaj nije predviđen za uporabu od strane osoba (uključujući djecu) čije su fizičke, osjetilne ili mentalne sposobnosti smanjene, niti od strane osoba bez iskustva ili poznavanja, osim s pod nadzorom osobe zadužene za njihovu sigurnost. Djecu treba nadzirati tako da se ni u kom slučaju ne igraju s uređajem.

• Uređaj mora biti isključen iz mreže: prije čišćenja i održavanja, u slučaju nepravilnog funkcioniranja, čim ste ga prestali rabiti.

• Ne rabiti ako je priključni vod oštećen.

• Ne uranjati niti stavljati pod vodu, čak ni kod čišćenja.

• Ne držite vlažnim rukama.

• Ne držite za kućište, koje je vruće, nego za ručku.

• Ne isključujte iz mreže povlačenjem za priključni vod, nego povlačenjem za utičak.

• Ne rabite električni produžni priključni vod.

• Ne čistite abrazivnim ili korozivnim proizvodima.

• Ne rabite na temperaturi nižoj od 0 °C i višoj od 35 °C.

• Ne rabite svoj uređaj i obratite se ovlaštenome servisnom centru ako: je vaš uređaj doživio pad, ako ne funkcioniira normalno.

JAMSTVO

Vaš je uređaj namijenjen samo za uporabu u kućanstvu. On se nemoze rabiti u profesionalne svrhe. U slučaju neispravne uporabe, jamstvo se poništava.

ZASTIȚA OKOLIŠA NA PRVOM JE MJESTU!

ⓧ Vaš uređaj sadrži vrijedne materijale koje je moguće ponovno koristiti ili reciklirati.

➔ Uređaj zbrinite nā lokalno mjesto za otpad iz kućanstva.

Ove upute dostupne su i nā našoj web stranici www.rowenta.com

SR

Pročitajte uputstvo prije korištenje aparata da biste sprečili sve opasnosti nastale zbog neprav

Ovaj dokument je originalno proizveden i objavljen od strane proizvođača, brenda Rowenta, i preuzet je sa njihove zvanične stranice. S obzirom na ovu činjenicu, Tehnoteka ističe da ne preuzima odgovornost za tačnost, celovitost ili pouzdanost informacija, podataka, mišljenja, saveta ili izjava sadržanih u ovom dokumentu.

Napominjemo da Tehnoteka nema ovlašćenje da izvrši bilo kakve izmene ili dopune na ovom dokumentu, stoga nismo odgovorni za eventualne greške, propuste ili netačnosti koje se mogu naći unutar njega. Tehnoteka ne odgovara za štetu nanесenu korisnicima pri upotrebi netačnih podataka. Ukoliko imate dodatna pitanja o proizvodu, ljubazno vas molimo da kontaktirate direktno proizvođača kako biste dobili sve detaljne informacije.

Za najnovije informacije o ceni, dostupnim akcijama i tehničkim karakteristikama proizvoda koji se pominje u ovom dokumentu, molimo posetite našu stranicu klikom na sledeći link:

<https://tehnoteka.rs/p/rowenta-trimer-tn1350-akcija-cena/>